

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 27

Fylke:

Sogn og Fj.

Tilleggsspørsmål nr.

Herad:

Selje

Emne:

Fisk i kostkaldet

Bygdelag:

Pillom

Oppskr. av:

Anders Barmann

Gard:

Barmann

(adresse):

Barmann

G.nr.

77

Br.nr.

3

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

- 1 Det var av og til bytt i fisk og song som fiskekaldet song, men det var heldt berre som gjeve ein mykje denne varvending
- 2 Fersk sild var endå kjøpt av itlyje = fiskekaldet til selding og tærking, tær = sild
- 3 Eg vit itlyje om nokre av dei songe fisk til heimt. Fersk brenn ein alle songe av belleg fiskekaldet. Salta er det heldt berre ein brenn av for dei bellegaste fisken
- 4 No itlyje fisk i fiskekaldet og for det er itlyje alle som fiskekaldet er av og fersk fisk er av best.
- 5 Som regel er det fisk til middag heldt vilde. Kjøtt er berre helga mat sild
- 6 Ei brenn itlyje mindre fisk, men kjøtt var brenn ein - etter den tid har.
- 7 Fersk fisk er best
- 8 Her har itlyje om brenn loka
- 9 Det er sild - som itlyje et skumbit. Hå og skub er heller itlyje varleg mat fisk.

Fersk var
fisk er her av itlyje

- Fiskepudding er det bedste. Den kjøbt
er og til det beste år
- 27 Hermetiske fiskekøkken og-boller kjøpes
ein ofte den tid det er lite fersk fisk
i få. Ein kogar og hermetiske fiskekøkken
- 28 Levera vaker ein helst og et okkal fiskevæn
- 29 Korns av lever, sape potet og anjel vakk i
fiske hovud brøstet av og til. Ein kvern
vake korns bene i saltvater og.
- 30 I vreg ein brøstet ein lever til i skille i
- 31 Lagring over ein 2-3 dagar om vinteren i kjølt
- 32 Regn vart vake somon med fiskevæn
det som var igjen av regn vart gjenn
skilt i fust og kvern som "julegg"
mjølk, isell, her i gammel tid var
særde og so et vakk
- 33 Boller av regn og anjel vakk som
korns kalla ein pose. Regnkake i kjølt.
- 34 Og her kjøpt et nor av vorte var brøstet litt.
- 35 Den tid ein fiskevæn lørsk - tok ryggen ut
og laga kleppfisk "hogde ein ryggenmagi"
av og til. Denne ryggenmagi vart vakk
og salt vakk og et som fisk.
- 36 Torst hovud og kornhovud brøstet
ein enda til vort.
- 37 Stenmer og vobles har ein kvern vakk
fra gammel. No er stenmer so dyrt et
til vort bene vis ein ikke får selja hann.